

DER ZAUBERRING

oder

Charlekin als Spinne,



eine grosse Pantomime,

in Musik gesetzt,

und für das

PIANO-FORTE

engerichtet von

Johann Nepomuk Hummel.

Wien

Im Verlage des Kapellmeisters Adolph Weigl am Graben 1312/13.

Dr. Karl Handberg

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt, 418554

und für das PIANO-FORTE eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Erster Aufzug & & Erste Abtheilung.

Ouverture.

Allegro
Vivace.

The musical score is written for piano and features four systems of staves. The first system consists of a grand staff with a treble and bass clef, marked with a piano (p) dynamic. The second system continues the grand staff, with a forte (f) dynamic. The third system is a grand staff with a forte (f) dynamic. The fourth system is a grand staff with a piano (p) dynamic. The music is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

This musical score is for the song 'The Rose Tree'. It is written for a piano and voice. The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clef). The vocal line is written on a single staff. The score includes a key signature change from two sharps to one sharp (F#) in the middle. The piano part features a strong, rhythmic accompaniment with many chords and arpeggios. The vocal line is a simple melody. The score is marked with a '2' in the top left corner, indicating the second system. The piano part is marked with a 'f' (forte) dynamic. The vocal line is marked with a 'f' (forte) dynamic. The score is written in a clear, legible style with standard musical notation.

A musical score for a piano piece, likely a short study or exercise. The score is written on two staves, both in treble clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece begins with a forte (f) dynamic, followed by a piano (p) dynamic. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The bass line is mostly whole notes and half notes, providing a steady accompaniment. The piece ends with a final chord.

A musical score for a piano piece titled "The Rose Tree". The score is written for two staves, treble and bass clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked "Allegretto" and the time signature is 3/4. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The piece concludes with a final chord and a fermata. The number "1051" is printed at the bottom center of the page.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in measure 4.

Second system of musical notation, measures 5-8. The texture continues with dense beamed notes. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo). A fermata is placed over a half note in measure 6.

Third system of musical notation, measures 9-12. The music features rapid sixteenth-note passages. Dynamics include *sf* (sforzando) and *p* (piano). A trill is marked with a 'tr' above a note in measure 10. The system ends with a crescendo marking 'cres.' and a dashed line.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The music features rapid sixteenth-note passages. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). A fermata is placed over a half note in measure 14.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The music features rapid sixteenth-note passages. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The system concludes with a double bar line.

Zimmer in Pantalons Haufe.

Pantalon sitzt und schreibt; Colombine frikt; Tartufo, Pantalons alter Diener putzt die Kleider aus.

N^{ro} 1.

Andante.
con moto.

Man klopft; Pantalon befiehlt seinem Diener zu sehen wer es sey?

dieser meldet ihm die Ankunft des bestimmten Bräutigams Florindo;

Pantalon zieht sich in Eile an, und geht ihm entgegen;

Colombine äußert ihren Unwillen über diese Heurath,
und läuft ab.

Florindo von Pirro begleitet tritt

unter vielen grotesquen Complimenten ein, und späht nach seiner Braut umher; als er sie nirgends erblickt, — läßt sie Pantalon herbey rufen

First system of musical notation, piano accompaniment. The right hand features a complex, rapid melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady bass line with some harmonic support.

Second system of musical notation, piano accompaniment. The right hand continues the rapid, intricate melody. The left hand has some dynamic markings: *f* and *fz* in the right hand, and *f* and *p* in the left hand.

Third system of musical notation, piano accompaniment. The right hand has a *tr* (trill) marking. The left hand has a *tr* marking. The system includes the instruction: Colombine köm't, bebt zurück als sie Florinden erblickt.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The right hand has a *dim:* (diminuendo) marking. The left hand has a *dim:* marking. The system includes the instruction: Florindo macht ihr feine Declaration.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The right hand has a *tr* marking. The left hand has a *tr* marking. The system includes the instruction: Sie schlägt ihn aus; Florindo wiederholt feine Zärtlichkeiten;

Colombine sträubt sich immer dagegen.

8va-
ores: *f*

und geht erzürnt ab. — Pantalon rathet Florinden an, er soll um seine Braut zu gewinnen/ ihr eine schöne Nachtmusik veranstal-

p

-ten; er nimt entzückt diesen Vorschlag an, und geht mit Pirro ab.

pp

Straße mit Pantalons Behaufung.

N^{ro} 2.

Allegro
vivace.

Harlekin kömt, klatscht in die Hände, um Colobine ans Fenster zu rufen.

f *p* *ores:*

Sie drücken wechselseitige Zärtlichkeiten aus.

f *p*



Harlekin bemerkt die sich nähernde Nachtmusik und beschließt Florinden einen Streich zu spielen. / geht ab.

Serenata.



Pirro trägt einen Tisch worauf ein Pult mit Noten steht auf seinem Rücken; die Musici folgen ihm spielend;



bald darauf erscheint Florindo hochentzückt.

This page of musical notation consists of five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The notation is highly detailed, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in rapid passages. Trills (tr) are used frequently, particularly in the right hand. Dynamic markings include *sf* (sforzando) and *fr* (forzando). The piece concludes with a *rallent:* (rallentando) marking, followed by a *à tempo.* (allegretto) marking, and ends with a final trill. The bottom of the page features a small 'A' in the left margin and the number '12.51' in the center.

Harlekin kömt ebenfalls mit einem Dudelsack herbey seiner geliebten Colombine zu huldigen. —

All^o
ff fz fz f f f

Florindo und Pirro über die unterbrochene Serenade

All^o assai.
ff fz

=de erbofst fragen den Harlekin was er hier zu schaffen habe?

dieser aber ihrer spottend

f fz fz

All^o

fängt von Neuem mit seinem Dudelsack an.

*Allegro
con fuoco*

p f fz

Zank und Handgemeng zwischen Harlekin, Florindo, Pirro, und den herbey eilenden Wachen über welche Harlekin am Ende Sieger wird, und

All^o con fuoco.
f p fz

fomit von denen. Wachen verfolgt davon eilt.

The musical score consists of four systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The notation is highly detailed, featuring numerous beamed sixteenth and thirty-second notes, creating a sense of rapid movement. Dynamic markings are prominent throughout, including *p* (piano), *f* (forte), *fz* (forzando), and *mf* (mezzo-forte). The first system includes the instruction *ores.* (crescendo). The second system features a *fz* marking. The third system includes a *gva* (glissando) marking. The fourth system includes a *fz* marking. The score concludes with a final *fz* marking.



First system of musical notation, featuring two staves. The upper staff contains a melodic line with dynamic markings *fz*, *fz*, *fz*, *ff*, and *p*. The lower staff contains a bass line with dynamic markings *ff* and *p*.



Second system of musical notation, featuring two staves. The upper staff contains a melodic line with dynamic markings *f*, *p*, *f*, and *ff*. The lower staff contains a bass line with dynamic markings *f*, *p*, *f*, *fz*, *fz*, and *ff*.



Third system of musical notation, featuring two staves. The upper staff contains a melodic line with dynamic markings *fz* and *fz*. The lower staff contains a bass line with dynamic markings *fz* and *fz*.



Fourth system of musical notation, featuring two staves. The upper staff contains a melodic line with dynamic markings *p* and *fz*. The lower staff contains a bass line with dynamic markings *p* and *fz*.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt

und für das **PIANO FORTE** eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Erster Aufzug. *** Zweyte Abtheilung.

Die Scene stellt eine Felsengegend vor:

N^{ro} 3.

Allegro.

Harlekin verfolgt von denen Wachen, eilt auf einen hohen Felsen —

Harlekin verfolgt von denen Wachen, eilt auf einen hohen Felsen —

als er bemerkt, daß ihm die Wachen nahe kommen, stürzt er sich vom Fels herab;

in diesem Augenblick stürzen die Felsen zusammen, und es

Tempo di Marcia maestosa.

p *dol.* *pp* *p*

p erscheint ein anmuthiger Hain. Die Zauberin zu deren Füßen Harlekin kniet und um Hülfe bittet, nimmt ihn

alles zu bezaubern im Stande ist, und ihn vor jeder Gefahr schützt.

in Schutz, und gibt ihm einen großen Brillanten-Ring, durch dessen Kraft er *p*

dol. Harlekin dankt

f *p* *f* *p* *f* *f*

ihr dafür; die Zauberin überläßt ihn seinem Gefühle.

f *p* *dol.* *p*

8va --- 8va --- 8va --- *f*

3.

First system of musical notation, measures 1-8. Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *p*, *f*, *p*. Includes triplets in measures 7 and 8.

Second system of musical notation, measures 9-16. Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *p*, *f*, *p*. Includes triplets in measures 9 and 10.

Harlekin drückt seine Freude durch Tanz aus.

Third system of musical notation, measures 17-24. Treble and bass staves. Dynamics: *pp*, *p*, *fz*. Time signature changes to 6/8 in measure 17.

Fourth system of musical notation, measures 25-32. Treble and bass staves. Dynamics: *fz*, *p*, *fz*. Time signature changes to 6/8 in measure 25.

gva - -

Fifth system of musical notation, measures 33-40. Treble and bass staves. Dynamics: *fz*, *p*, *fz*, *p*. Includes a fermata in measure 33.

fz *p* *fz* *cres.* *ff*

Strafse.

Tartufo! Pantalone's Diener: / kommt mit einem grossen Zeger auf dem Rücken vom Markte nach Hause. Er zeigt, um wie viel er

N^{ro} 4.

Andante.

fz *p* *fz* *p* *fz* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

feinen Herrn beim Einkauf für die Küche betrogen hat; und geht darauf ins Haus ab.

p *f* *p* *f* *p*

p *f* *p*

p *f* *p*

First system of piano music, measures 1-4. Treble and bass staves with piano (*f*) dynamic.

Second system of piano music, measures 5-8. Treble and bass staves with piano (*fz*) dynamic.

Third system of piano music, measures 9-12. Treble and bass staves with piano (*f*) dynamic.

Fourth system of piano music, measures 13-16. Treble and bass staves with piano (*f*) dynamic. Includes tempo change to *Vivace.*

Fifth system of piano music, measures 17-20. Treble and bass staves with piano (*f*) dynamic. Includes German lyrics.

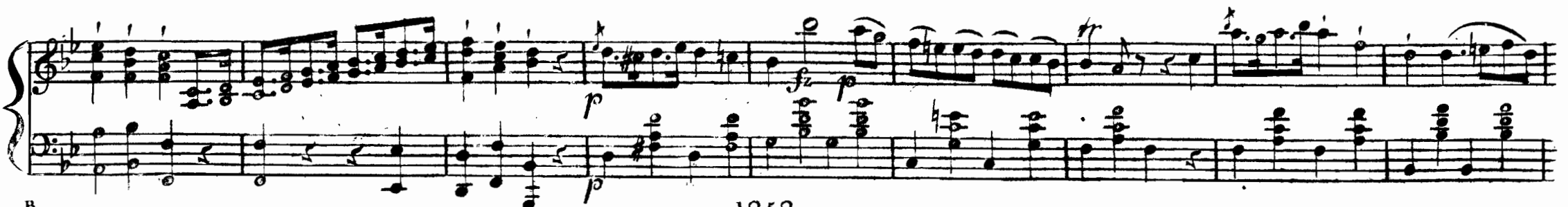
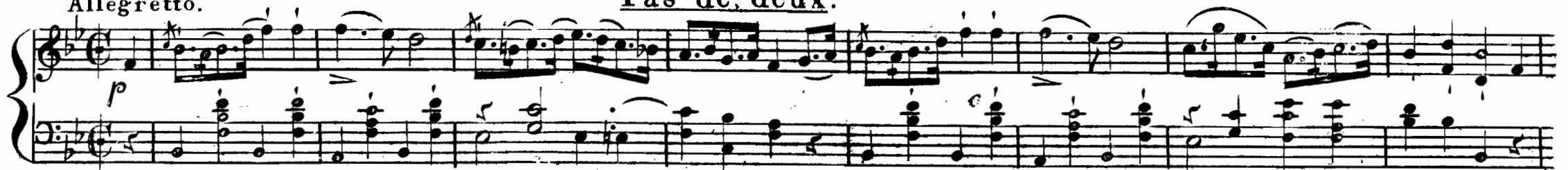
Harlekin kommt ganz freudig seiner Colombine das Glück mitzutheilen,

so ihm durch die Zauberinn zu Theil geworden ist; er ladet sie ein heraus zu kommen, und einen Tanz mit ihm zu versuchen.



Allegretto.

Pas de deux.



Er befiehlt seinen Ring,

und entdeckt darin, daß Pirro u. Florindo sich nähern; Harlekin und Colombine fliehen ins Haus; Florindo und Pirro werden sie gewahr, und eilen

ihnen nach, sie finden aber die Thüre verschlossen.

Allegro.

Florindo befiehlt an der Hausthüre zu pochen und zu schellen. Tartufole erscheint; Florindo fragt ihn, ob er den Harlekin im Hause gesehen

hätte? allein dieser antwortet; er wisse von nichts.

First system of musical notation. The piano part (left) features a series of chords and single notes, with dynamics *fp* (fortissimo piano) and *p* (piano). The vocal part (right) consists of a single melodic line with various note values and rests, ending with a forte *fz* (forzando) marking.

Second system of musical notation. The piano part continues with chords and single notes, with dynamics *f* (forte) and *fz*. The vocal part continues with a melodic line, with dynamics *p* and *f*. The text "Florindo wird darüber" is written below the piano part.

Third system of musical notation. The piano part features a series of chords and single notes, with dynamics *p* and *f*. The vocal part continues with a melodic line, with dynamics *p* and *f*. The text "Pantalon erscheint unter vielen Complimenten." is written below the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano part features a series of chords and single notes, with dynamics *p* and *f*. The vocal part continues with a melodic line, with dynamics *p* and *f*. The text "Florindo erzählt ihm, daß er die schöne Colombine mit Harlekin in sein Haus hätte gehen sehen." is written below the piano part.

Pantalon weiß nichts; Florindo ärgert sich abermahls, und zankt sie alle zusammen aus.

9

Sie beschließen eine Hausdurchsuchung anzustellen.

Alle ab.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt,

und für das **PIANO-FORTE** eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Erster Aufzug ***** Dritte Abtheilung.

Zimmer mit zwey Rittergemälden.

N^{ro} 5.
Allegro vivace.



f Harlekin und Colombine kommen herein, und überlassen sich der Freude.



Harlekin erliebt in seinem Ring, daß sich Pantalon, Florindo, Pirro



fz *p* *fz* *p* *cred:*

poco - - a - - poco - -



fz *ff*

und Tartufolo nähern, ihn zu erfassen; er beraubt das Zimmer, und eilt mit Colombinen ab. Pantalon und die übrigen laufen hastig

Op: 1253.

herein, und bleiben erstaunt stehen, als sie sich in ihrer Hoffnung getäuscht sehen.

2 Sie suchen überall, und finden nichts.

Musical score for the first system, featuring a piano introduction with a "Moderato." tempo marking. The score is written for piano (p) and includes dynamic markings such as *p* and *f*.

Sie fragen ihre Diener, ob sie den Harlekin nirgends gesehen haben?

Musical score for the second system, featuring a piano introduction with a "Moderato." tempo marking. The score is written for piano (p) and includes dynamic markings such as *p* and *f*.

diese antworten: sie hätten ihn nicht gesehen.

Musical score for the third system, featuring a piano introduction with a "Moderato." tempo marking. The score is written for piano (p) and includes dynamic markings such as *fz*, *p*, and *pp*.

Pantolon befiehlt

ihnen, das Zimmer zu fegen, die Bilder abzustauben, und geht mit Florindo wieder ab.

Musical score for the fourth system, featuring a piano introduction with a "Moderato." tempo marking. The score is written for piano (p) and includes dynamic markings such as *fz*, *p*, and *f*.

Musical score for the fifth system, featuring a piano introduction with a "Moderato." tempo marking. The score is written for piano (p) and includes dynamic markings such as *f*, *ff*, *mf*, and *p*.

Allegretto.

Tartufolo staubt eines der Bilder ab,—und bekommt von selber eine Ohrfeige dafür.

Er stoßt den

Nun versucht Pirro das andere Bild ab-

Pirro, und erzählt es ihm, allein dieser lacht ihn aus.

=zustauben, und bekommt dafür einen **ff** Kopfstreich. er stoßt ebenfalls den Tartufolo, und erzählt es ihm wieder; er **p** giebt dem Bilde Taback

zu **f** schnupfen, und macht verschiedene Scherze mit dem Arm des Bildes. **mf**

Sie wiederholen

beyde die Bilder abzustauben, doch wie schrecken sie zurück, als die Figuren die Hälfte verlängern, und dabey ungestüm den Kopf schütteln.

Hier tritt Harlekin als Spinne auf, und kriecht an die Wand.

Pirro und Particello erblicken sie und

Un poco più mosso. *p* *fz* *p* *fz* *p* *fz* *p* *fz* *pp* *ff*

Sie fassen den Entschluß, fortzuschleichen, eine Stange zu holen,

zittern vor Ängsten. — *p* *pp* *fz* *fz*

und die Spinne todzuschlagen.

fz Pantalon und der enzückte Florindo treten auf in der Absicht, hier ruhig *fz* den Ehekontrakt zu verfassen.

p *f* *p* *f* Sie hohlen Tisch und Sessel herbey,

Pantalon schreibt den ersten Artikel des Contracts.

und setzen sich nieder. *f* *fz*

Florindo ist damit zufrieden.

Er schreibt den zweyten Artikel nieder; Florindo verwirft ihn; —

Pantalon zerreißt erboßt das Blat; —

nun übernimmt es Florindo, den Contract zu verfassen.

Er schreibt; —

Die Spinne kriecht mittlerweile langsam von der Mauer herab;

molto

Die Spinne krazt sie

Pantalon und Florindo sind mit dem Aufsatze zufrieden. —

an die Füße, worüber sie unwillig werden.

Sie durchlesen die aufgesetzten Artikel, — indess kricht die Spinne unter den Tisch,

und trägt ihn bei Seite; sie kömmt zurück, und

wirft beide samt ihren Stühlen auf die Erde nieder, und faßt sie an die Füße.

Sie steigt immer höher auf sie hinauf, — faßt sie endlich am Genicke, und beutelt sie tüchtig

durch.

Pirro mit einem großen Korb auf dem Rücken, und Tartufolo mit einer Stange kömmt die Spinne zu tödten; Pirro meint, Tartufolo habe sie erschlagen, u. sie sey in den Korb hinein gefallen, u. trägt sehr schwer an dieser Last; aber er erblickt

zu tödten; Pirro meint, Tartufolo habe sie erschlagen, u. sie sey in den Korb hinein gefallen, u. trägt sehr schwer an dieser Last; aber er erblickt

fz *pp* *cresc: e più pressante.*

auf einmal die Spinne in ihrer Stellung, wie sie sich zur Gegenwehre setzt,

Allgemeines Handgemenge und Jagd auf die Spinne, um sie zu fangen.

Attacca la Furia. *Allo: afsai.*

und prallt erschrocken zurück.

Pirro will die Spinne mit dem Korb bedecken, um sich

8 Harlekin in ihrer Gewalt zu haben, und warten mit Sehnsucht bis Pirro den Korb in die Höhe hebt, um ihre Rache an ihm zu kühlen; allein wie



Fensterstock samt Gitter und Gardinen heraus. Diese große Last auf dem Nacken, einen ungeheuren Kopf auf dem Rumpfe tragend, läuft er um-

her; Pantalon und Florindo entfliehen mit Furcht und Schrecken; Pirro folgt ihnen nach. Die Szene verwandelt sich in eine Strafe.

Florindo und Pantalon mit gezücktem Mordgewehre suchen den Harlekin auf; allein Florindo fällt zufällig nieder, und verrenkt sich den Arm - Pirro

eilt herbey, sieht den Spektakel; hebt ihn auf; zieht ihn hart an den Arm, um ihn wieder einzurichten; zuletzt trägt er Florindo den Arm über die

Schulter fassend, auf den Rücken in Pantalon's Haus hinein. Florindo zitternd die Beine von sich streckend, und alle übrigen ihm

nacheilend, bilden eine lächerliche Gruppe, womit sich diese Szene schließt.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt,

und für das PIANO-FORTE eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Erster Aufzug & & Vierte Abtheilung.

N^{ro} 6.

Andante

Viele Herrn und Damen in Karikatur-Kleidungen kommen zu Colombinens Hochzeit an.

Pantalon empfängt sie unter vielen Umarmun-

=gen, und weist sie ins Haus hinein; er befiehlt dem Tartafolo sogleich den Notar herzuholen.

All^o con fuoco.

Colombine von Pantalon verfolgt widerstrebt Florinden zu heirathen; —

sie schmeichelt ihrem

allein er besteht darauf.

o Vater, daß er sie nicht dazu zwingen soll.

Colombina wird nun ebenfalls aufgebracht, und erklärt, daß sie Florinden auf keinen Fall zum Manne nehmen werde.

And^{te}

Beide ab ins Haus.

Tartufolo kommt; ihm folgt der Notar in *fz* *p* langsam Schritten nach, und begehrt daß

er ihm einen Stuhl bringe *f* sich zu setzen, indem er vor Hitze ganz außer Athem sey. Pantalon kommt heraus; der Notar wiederholt, daß

er kaum athmen kann; und gibt zu verstehen, daß er für seine Mühe eine gute Bezahlung erwarte. Pantalon bemerkt den Eigennutz des Notars;

und zieht eine Börse hervor, die der Notar gierig erhascht; das Gold *p*etzt seine Füße schnell in Bewegung; er will damit fortlaufen.

All^o



allein Pantalon und Pirro fassen ihn, und ziehen ihn mit ins Haus.



mf *cres.* *f*

Ein prächtig beleuchteter Saal.

Finale.
N^{ro} 7.
Gadrille.



Die angekommenen Gäste unterhalten sich mit dem Tanz.



Allo con spirito. *ff*
Sie fühlen sich erhitzt u. wollen raften. Pantalon, Florindo, Celombine, Pirro,



Tartufolo kommen herein. Die Gäste begrüßen die Braut, die sich aber nicht sehr über ihre Glückswünsche freuet

First system of piano music. The treble staff contains a melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with similar fast passages. Dynamic markings include *fz* (forzando) and *ff* (fortissimo).

Larghetto. Nun fängt die Contracts=Unterzeichnung, und die Ehe=Ceremonie an.

Second system of piano music, marked **Larghetto**. The time signature is 2/4. The music is in a more relaxed tempo. The treble staff has a melody with some trills (marked 'tr'). The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning.

In dem Augenblick, wo Colombine von ihrem graufamen Vater gezwungen, unterschreiben will; geschieht ein großer Donnereschlag.

6
p *cres.* *ff*

Der Notar der eben die Hand Florindens faßte, um ihn mit seiner Braut zu verbinden, wächst zu einer unglaublichen Höhe empor; Florindens Arm

Andante. *p*

von des Notars Hand festgehalten zieht sich ebenfalls in die Länge, Pirro's Beine werden ganz entsetzlich lang;

cres.

cen - do

die ganze Gesellschaft geräth darüber in die *ff* größte Verwirrung.

Schlittage.

Vivo assai.

sich hinein. Die Szene verwandelt sich in eine mit Schnee bedekte freye Gegend.

8

Der Schlitte fährt und alle

Triö. Mit Accompag: von Schlittenschellen.

Anwesende eilen ihm nach, womit sich der erste Akt schließt.

7

b

8

Coda

f

fz

fz

Ende des 1^{ten} Aufzugs.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt,

und für das PIANO-FORTE eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Zweyter Aufzug. &&& Erste Abtheilung.

N^{ro} 8.
Allegro
agitato.

Hier geht der Vorhang auf.

Man sieht wie sich Colombine aus den Händen ihres Vaters, Florindens, Pirros, und Tartufolos, die sie festhalten,

um sie ins väterliche Haus zurück zu führen, loszuwinden sucht.

tr fz fz fz

Quasi tempo di Menuetto.

fz pdol. fz

Allein die Ankunft Harlekins als Zauberer und Wahrfager unterbricht sie.

fp

Er giebt sich Colombine zu erkennen, und bietet sich an denen Anwesenden wahrzusagen.

Var: 1.

tr fp

Colombine bittet ihren Vater, ihr zu erlauben, dass sie sich etwas sagen lassen dürfe. Harlekin setzt ihr das Sprachrohr ans Ohr und sagt ihr

Var: 2.

tr fp

viel angenehmes; sie drückt ihr freudiges Entzücken dabey aus:

sie eifert auch Florindo dazu an, sich wahrzusagen zu lassen; allein

da er hört, daß er aus Liebewahnsinnig werden wird, überfällt ihn ein entsetzlicher Schrecken, und er

Var: 3.

scheint wirklich schon auf der Stelle
die Wirkung davon zu fühlen; auch Tartufo läßt sich was sagen, und ist damit zufrieden; allein Pirro schneidet Gefichter

Var: 4.

als er erfährt, daß ihm das Schicksal zum Galgen bestimmt hätte. Nun suchen sie auch Pantalon zu bewegen, sich etwas sagen zu

lassen, während dem entfernt sich Harlekin aber; und an dessen Stelle tritt eine gräßliche Furie herbey.

Alle erschrecken, als sie selbe gewahr werden.

4 All^o con fuoco.

fz Sie gehen alle auf sie los, und kämpfen mit ihr, worauf sie entflieht.

Alles

Calante.

wahnsinnig geworden ist.

N^{ro} 9.

Larghetto.

Florindo erblickt Tartufo, und glaubt im Wahnsinn seine Geliebte zu sehen; er wirft sich ihm zu Füßen, und

küßt mit Inbrunst seine Hand.

tr *f* *pp* *All^o molto.* 5

f *f* 3 *b*

Plötzlich erwacht er aus

seinem Irthum, und stößt erzürnt den Tartufolo von sich.

ff *ff*

Er verfolgt ihn mit dem Degen, wird aber von denen übrigen zurückgehalten, —

ganz ermattet entfinkt ihm der Degen, und er fängt über sein Schicksaal.
zu weinen an.

p *calando* *pp* *ritartando.* *Larghetto.*

Sein verliebter Wahnsinn kehrt zurück, er ergreift nun zärtlich

Pantalons Hand. Wendet sich, und schießt plötzlich den Pirro ihm zur Seite, er hält diesen nun für seine Geliebte;

Er erkennt Pirro, geräth in Wuth und rauft sich nun aus Verzweiflung die Haare aus.

First system of musical notation. The piano part (left) is in 3/4 time, marked *All! molto.* and *fz*. The vocal part (right) is in 3/4 time, marked *p* and *cres:*. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The piano part (left) is in 3/4 time, marked *f*. The vocal part (right) is in 3/4 time, marked *fz* and *ff*. The key signature has one sharp (F#).

Tempo di Contradanza.

Third system of musical notation. The piano part (left) is in 2/4 time, marked *p*. The vocal part (right) is in 2/4 time, marked *mf*. The key signature has one sharp (F#).

Fourth system of musical notation. The piano part (left) is in 2/4 time, marked *mf*. The vocal part (right) is in 2/4 time, marked *p*. The key signature has one sharp (F#).

herbey holen müssen, sich seiner zu bemächtigen, um ihn in das Spital der Wahnsinnigen zu bringen.



The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass staff.



The second system continues the musical piece. The treble staff has a very dense texture with many beamed notes. The bass staff has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *ff* (fortissimo) are present in both the treble and bass staves.



The third system shows the continuation of the complex melodic lines in the treble staff and the accompaniment in the bass staff. The notation is dense and fast-paced.



The fourth system features a grand staff. The treble staff has a very dense texture with many beamed notes. The bass staff has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *fz* (forzando) are present in the bass staff.



The fifth system shows the continuation of the musical piece. The treble staff has a complex, rapid melodic line. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The system ends with a double bar line.

/Die äußere Ansicht des Narrenhaufes./
Firro und Tartufolo von Pantalón begleitet, bringen Florindo im Tragseffel; sie pochen an der Pforte;

N^{ro} 10.
All^o
mod^{to}

Harlekin erscheint als Portier, nachdem er die Ankunft Florindens vernommen hat, holt er Colombine als Bekker geschickt herbey;

Er diese legt die Hände aller, und zuletzt auch Florindens Hand ans Ohr um den Pulschlag zu hören, und befiehlt ihn augenblicklich

ins Narrenhaus hinein zu führen; Pantalon begleitet ihn.



And^{tino}



Pirro und Tartufole wollen nun mit dem Tragfessel wieder abgehen; sie werden aber überascht, als ein Pirro nach dem andern vom



Kleinften bis zum Größten aus dem Tragfessel herausschlüpft. Ihre Gesticulaturen sind alle nach dem Verhältniß ihres Alters eingerichtet.

This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second system features a treble clef and a key signature of one flat. The third system includes a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff. The fourth system features a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of *ff* in the bass staff. The fifth system includes a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of *ff* in the bass staff. The sixth system features a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of *ff* in the bass staff. The notation is dense and complex, with many notes and rests. The page is numbered 10 in the top left corner.

11
 All^o Sie nehmen nun ihre

Tragbänder um, und stellen sich mit den Rücken zusammen; indeme sie glauben den Sessel zu ergreifen, ziehen sie sich selbst an den Händen herum,

bis sie *fz* den Irthum erkennen, und *ff* bemerken, daß der Tragseffel nicht mehr da steht; *fz fz*

sie laufen ins Narrenhaus ihn dort zu suchen.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

in Musik gesetzt,

und für das **PIANO-FORTE** eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Zweyter Aufzug. & Zweyte Abtheilung.

/Das Innere des Narrenhauses/

N^{ro} 11

Alla

Siciliana.

Pantalon ist ganz bestürzt über das Unglück seines zukünftigen Schwiegersohnes; Pirro und Tartufo am Gitter des Hofes bittend

zu ihre Herrh hineingelassen zu werden;

der Aufseher schließt ihnen (auf Ersuchen Pantalons) das Gitter auf.

Nachmals schließt er auch die Gemächer der verschiedenen Wahnsinnigen auf, um sie der frischen Luft genießen zu lassen.

Ein Tanzfuchtiger kömmt tanzend

aus feinem Gemache heraus.

Ein Balletmeister versucht ein Pas de Deux serieux zu setzen;

And^{te} maestoso.

All^{retto}

er erblickt den Tänzer, und nöthigt bald diesen, bald den Firro, die vorgemachten

Schritte ihm nach zu tanzen.

f

f *p* *f*

p *fz* *rallent:*

Adagio sosten:

vivo. corni. Ein Astronom mit seinem langen Tubus tritt gravi-tätisch auf und liest in den

Bassi. *p* corni.

Timp:

p *p* *p* *rallent:*

Gestirnen.

All^{retto} p e grazioso.

Eine eitle Schöne im Handspiegel sich befehend, hüpfte in leichten Schritten einher.

fz mf

And^{te} sost:

f dol. p f p f dol. p

Ein Mahler mit dem Pinsel in der Hand ⁸ skizziert alles, was ihm vor die Augen kömte.

alla capella.

f fz

Ein Sänger tritt singend und zugleich den Takt gehend auf.

Ein Fechter, der jederman mit ihm zu fechten auffordert.

All^{ro} ff

5

8

All^o furioso. Der Aufseher kommt, und sieht diese Verwirrung unter denen Narren; er will sie strafen, allein sie suchen zu entflie-

p

p

=hen.

cres.

f

f

8va

Er setzt ihnen nach, und treibt sie innerhalb des Gitters zurück, über welches sie sich, die Schläge fürchtend, durch Trambolin=springe retten.

mf

p

6

ff *fz* *fz* *fz*

cres. *f*

ff

ff

fz Plötzlich erscheint die Zauberin.

1256

*And^{tino} cantab:
a con espres:*

Alle: aufser Pantalon: stehen bezaubert und unbeweglich. Pantalon bittet sie, Florinden wieder den Verstand zu geben;

Die Zauberin ruft ihn aus seinem Gemach; berührt ihn mit ihrem Stab, und Florindo erhält den Verstand wieder.

Ebendieselbe Wohlthat übet sie an denen übrigen Wahnwitzigen aus - alle danken ihr, und verlassen diesen Ort.

Lustwäldchen.

N^{ro} 12.
**Allegro
vivo.**

Pantalon und Florindo erfreut über die Genesung, setzen sich in diesen Lustwäldchen nieder. Pirro und Tartufole thuen

dasselbe, und nehmen einige Magenstärkung ein.

First system of musical notation, piano (p) and forte (f) dynamics.

Second system of musical notation, piano (p) and forte (f) dynamics.

Colombine kommt als ein altes Bettelweib, und führt ein kleines Kind im Genkorbe. Sie spricht Pantalon an, ihr etwas für das Kind zu

Third system of musical notation, piano (p) and forte (f) dynamics.

schenken, erhält aber nichts; das Kind, so zwischen Pirro und Tartufolo postirt ist, bittet sie um etwas von den Früchten, so sie eben

Fourth system of musical notation, piano (p) and forte (f) dynamics.

Presto.

speisen; als aber Pirro dem Kinde eben etwas reichen will, erblickt er statt dessen den Harlekin im Korbe. Sogleich eilt er zu Pantalon, um ihm

Fifth system of musical notation, piano (p) and forte (f) dynamics.

zu sagen, daß er den Harlekin entdeckt hätte. — Pantalon und Florindo wollen ihn fassen, doch als sie zum Korbe

p *rall:*

kommen, finden sie das kleine Kind darin; Sie zürnen über Pirros Dumheit, und setzen sich an ihren vorigen Platz.

Imo tempo.

p *f* *f*

p

Più mosso. ff *ff*

Plötzlich aber werden sie den Harlekin gewahr; sie eilen ihm

f

nach, und rufen die Wache herbey.



Pantalon und Florindo kommen mit der Wache, ergreifen die beiden Liebenden,

und führen sie vor den Richter.

DER ZAUBERRING, oder: HARLEKIN ALS SPINNE.

Eine große Pantomime in zwey Aufzügen.

im Musik gesetzt,

und für das PIANO-FORTE eingerichtet

Von Herrn Joh: Nep: Hummel.

Zweyter Aufzug & Dritte Abtheilung.

Der Richter sammt Beisitzern in schwarzen Kleidern am Rathstisch sitzend.

N^{ro} 13.

Largo.

Pantalon tritt ein, und bringt seine Klage wider Harlekin und Colombine vor.

All^o mod:

Der Richter läutet, und befiehlt die Geklagten vorzuführen.

G

Harlekin und Colombine werden von den Wachen herein geführt. —

Der Richter

stellt den Harlekin über sein Verbrechen zur Rede, wird aber ausgelacht. Der Richter ganz zornig über dieses Betragen, verurtheilt

den Harlekin zum Tode.

Gewalt des Richters (pottend) verzaubert den Saal.

1257

f Plötzlich verwandelt sich die Szene in eine Küche; der Richter steckt am Spieß, und wird gebraten; die Beifitzer vertreten ihre Stelle

als Köche, einige von ihnen begießen den Braten, andere haken Würfte u. d. gl.

Dunkles Gemach in Pantalons Hause.

N^{ro} 14.Allegro
spiritoso.

Pantalon kommt in Verzweiflung, und faßt den Entschluß sich zu erlösen, weil ihm seine Plane mißlingen.



Zauberin, die ihn davon abhält. Sie ermahnt ihn Muth zu fassen. Harlekin und Colombine nähern



G sich auf ihr Geheiß. Sie flehen Pantalon um Verzeihung an; 1257 auch die gütige Zauberin sucht ihn zu bewegen,

die beiden Liebenden mit einander zu verbinden, Pantalon stößt sie von sich, allein, nachdem ihm die Zauberin mit ihrer Ungnade

First system of musical notation, piano and forte dynamics.

Second system of musical notation, piano and forte dynamics.

gedroht, willigt er endlich ein. Sie danken ihr für ihren Beistand.

Third system of musical notation, piano and forte dynamics.

Die Zauberin nimmt Abschied von ihnen; sie schwingt ihren Stab; und:

Die Szene verwandelt sich in einen prächtigen und glänzenden Rosenfaal, worauf das Hochzeitfest beginnt.

N^{ro} 15.
Allegretto.

Fourth system of musical notation, piano and forte dynamics.

Fifth system of musical notation, piano and forte dynamics.

This page of musical notation consists of five systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, chords, and rests. Dynamics are indicated throughout, including *p* (piano), *ff* (fortissimo), *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *cres.* (crescendo). Articulation marks like accents and slurs are used to guide performance. The page is numbered 1257 at the bottom center.

6

p ff p ff p

f *fz*

f *f*

f *f*

p *mf* *cres.* *f*

p *mf* *f* *f*

1257

7

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves. Dynamics: *p*, *ff*, *p*, *p*.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *ff*.

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble and bass staves. Dynamics: *f*.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *f*, *fz*, *f*.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves. Dynamics: *fz*, *fz*, *ores:*, *ff*, *ff*.

N^{ro} 16.

Andante

grazioso.

This musical score is for a piece titled "Pas des Deux d' Arlequin e Colombine", numbered 16. It is written for piano and features a 3/8 time signature. The tempo is marked "Andante" and the character is "grazioso". The score is divided into five systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The first system includes dynamic markings of *p* (piano) and *ff* (fortissimo). The second system includes *fz* (forzando), *p*, and *f*. The third system includes *p*, *f*, and *Allegretto*. The fourth system includes *f* and *p*. The fifth system includes *f* and *p*. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation, measures 1-8. The system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with various ornaments and slurs, marked with *f* and *p*. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines, marked with *f* and *p*. A measure number '9' is written at the end of the system.

Second system of musical notation, measures 9-16. The upper staff continues the melodic development with slurs and ornaments, marked with *fz* and *p*. The lower staff continues the accompaniment, marked with *fz* and *p*. Measure numbers '8' and '8' are visible below the staff.

Third system of musical notation, measures 17-24. The upper staff shows melodic passages with slurs, marked with *f* and *p*. The lower staff features a more active accompaniment with many sixteenth notes, marked with *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, measures 25-32. The upper staff continues with melodic lines and ornaments, marked with *fz* and *p*. The lower staff continues the accompaniment, marked with *fz* and *fz*.

Fifth system of musical notation, measures 33-40. The upper staff features melodic lines with slurs, marked with *p*, *mf*, and *ff*. The lower staff continues the accompaniment, marked with *p*, *mf*, and *ff*. The system concludes with a double bar line and a 'Fin.' marking.

Finale
Allegro
Vivace.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *p*, *cres.*, *f*, *p*, and *f*. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, containing a series of eighth and sixteenth notes with dynamic markings *f* and *f*.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *ff* and *f*. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, containing a series of eighth and sixteenth notes with dynamic markings *ff* and *f*.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *f* and *fz*. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, containing a series of eighth and sixteenth notes with dynamic markings *f* and *fz*.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *fz* and *f*. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, containing a series of eighth and sixteenth notes with dynamic markings *fz* and *f*.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *fz* and *f*. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, containing a series of eighth and sixteenth notes with dynamic markings *fz* and *f*. The system concludes with the word "Ende." and a double bar line.